

2017
INTERNATIONAL YEAR
OF SUSTAINABLE TOURISM
FOR DEVELOPMENT

Conditions d'utilisation du logo de l'Année internationale du tourisme durable pour le développement

2017

1. Le logo

a. Description

L'identité visuelle de l'Année internationale du tourisme durable pour le développement 2017 (ci-après dénommée la « IY2017 ») consiste en une image représentant une fleur de pissenlit agitée par le vent, et suivie de la mention « 2017 Année internationale du tourisme durable pour le développement ».

b. Explication

La fleur de pissenlit représente la planète Terre, planète dont les habitants, comme les graines de plantes, se déplacent d'une manière durable et responsable. En voyageant, ces graines entrent en contact avec d'autres grâce à la connaissance et à la culture, et elles œuvrent à un avenir meilleur.

2. Autorisation d'utilisation

a. Demande d'agrément

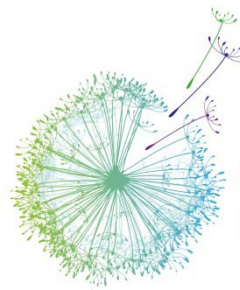
Quiconque désire utiliser le logo de la IY2017 doit demander l'autorisation de l'Organisation mondiale du tourisme (ci-après dénommée « OMT ») en remplissant [le formulaire d'inscription en ligne aux activités de l'Année internationale](#). Le dépôt de la demande implique l'acceptation des conditions d'utilisation du logo énoncées ci-dessous.

3. Utilisation du logo

Le logo de la IY2017 pourra être utilisé par les organismes ou les particuliers qui souscrivent aux objectifs de la IY2017 et qui auront obtenu à cette fin l'autorisation de l'OMT.

Le logo de la IY2017 devra servir uniquement à identifier des événements et des activités en rapport avec l'Année internationale du tourisme durable pour le développement 2017.

Le logo de la IY2017 ne pourra être employé à des fins d'autopromotion ni pour obtenir un avantage personnel commercial ou financier, et il ne pourra non plus être utilisé d'une manière qui laisse



2017
INTERNATIONAL YEAR
OF SUSTAINABLE TOURISM
FOR DEVELOPMENT

penser que les Nations unies ou l'OMT approuvent les produits, services ou activités d'une entreprise commerciale.

L'utilisateur du logo de la IY2017 accepte d'informer l'OMT des événements ou des activités pour lesquels il est utilisé.

Le logo ne devra subir aucune altération. En aucun cas l'image ne devra être séparée de la mention « 2017 Année internationale du tourisme durable pour le développement ».

Le logo est destiné à deux formes d'usages promotionnels :

a. Information

S'agissant de l'information, l'utilisation logo de la IY2017 se veut d'abord illustratif et ne vise pas à récolter des fonds à la place d'une quelconque entreprise commerciale à but lucratif.

b. Collecte de fonds

S'agissant de la collecte de fonds, l'utilisation logo de la IY2017 vise à recueillir de l'argent pour couvrir le coût d'activités en rapport avec la IY2017. La collecte ne pourra être menée que par des organismes non commerciaux à but non lucratif.

L'utilisation du logo de la IY2017 à des fins commerciales est interdite.

4. Organismes habilités à utiliser le logo

a. Institutions des Nations unies

Le logo de la IY2017 pourra être utilisé par toutes les organisations des Nations unies sans l'autorisation préalable de l'OMT. Cependant, pour une meilleure communication, l'OMT invite toutes les organisations à fournir des informations sur les événements et le matériel promotionnel (affiches, brochures, livres, vidéos, présentations flash et diaporamas, bannières, illustrations et animations, etc.) pour lesquels le logo est utilisé en enregistrant ces informations sur [le formulaire d'inscription aux activités de l'Année internationale](#).

b. Organismes extérieurs aux Nations unies

Tout organisme extérieur aux Nations unies souhaitant utiliser le logo de la IY2017 devra remplir [le formulaire d'inscription aux activités de l'Année internationale](#) et fournir des informations sur l'activité visée.

c. Coopératives

Toute coopérative souhaitant utiliser le logo de la IY2017 devra remplir en ligne [le formulaire d'inscription aux activités de l'Année internationale](#) et fournir des informations sur l'activité visée.

d. **Commanditaires et partenaires**

Le logo de la IY2017 pourra être utilisé par les commanditaires et partenaires dans leurs communications officielles avec la mention « commanditaire », « partenaire » ou « ami », dans leur matériel promotionnel, et au cours de manifestations officielles. L'OMT mettra à leur disposition les logos appropriés. Pour tout autre usage, l'OMT devra être tenue informée sur sa nature tout au long de l'année.

e. **Autres**

Le logo de la IY2017 pourra être utilisé par des particuliers ou d'autres organismes pour toutes les activités promotionnelles destinées à faire connaître la IY2017, à condition que ces activités soient en conformité avec les buts et principes de la IY2017 et ne soient pas contraires à l'ordre public, à la morale ni aux droits de l'homme. [Le formulaire d'inscription en ligne aux activités de l'Année internationale](#) dûment rempli devra être soumis à l'OMT pour approbation.

5. Durée d'utilisation

Une fois que l'OMT aura donné son autorisation, le logo pourra être utilisé pendant la période d'annonce et de préparation de la IY2017, pendant la IY2017, et après la IY2017 avec mention de l'Année internationale du tourisme durable pour le développement 2017.

6. Traduction du logo

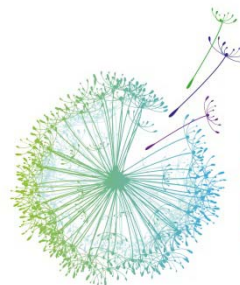
Le logo de la IY2017 est distribué dans les six langues officielles des Nations unies: anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe.

Pour toute autre langue, prière de se rendre à l'adresse IY2017comm@unwto.org.

7. Responsabilité et décharge de responsabilité

Toute personne dûment autorisée à utiliser le logo de l'Année internationale du tourisme durable pour le développement 2017 devra prendre connaissance de ce qui suit :

- a) Les présentes ne visent pas à octroyer d'autre droit que le droit d'utiliser le logo dans le respect des conditions susmentionnées.
- b) Toute modification du logo est interdite, notamment en ce qui concerne ses éléments, ses proportions ou ses couleurs. L'utilisateur accepte de ne pas remettre en question le logo ni de commettre des actes qui lui porteraient atteinte, et il accepte de ne pas déposer de droits



2017
INTERNATIONAL YEAR
OF SUSTAINABLE TOURISM
FOR DEVELOPMENT

ni d'essayer d'en obtenir sur ce logo ou sur toute marque similaire au point de prêter à confusion.

- c) Le logo de la IY2017 est propriété de l'OMT, laquelle détient tous les droits relatifs à son utilisation. Il est interdit à l'utilisateur de céder le logo, de le vendre, de l'échanger ou d'en retirer un quelconque avantage financier ou commercial.
- d) L'OMT se réserve le droit exclusif de refuser l'utilisation du logo ou d'y mettre un terme, comme elle l'entend et à tout moment, sans que sa responsabilité puisse être engagée.
- e) L'autorisation d'utiliser le logo de la IY2017 ou une marque graphique associée ne saurait sous-entendre que l'OMT approuve les activités prévues par le requérant.
- f) L'autorisation d'utiliser le logo de la IY2017 ne vaut pas autorisation d'utiliser le logo des Nations unies ou de l'OMT.
- g) L'utilisateur a pour responsabilité de s'assurer que ses activités respectent la loi en vigueur et qu'une assurance suffisante a été souscrite pour couvrir les risques liés à ces activités.
- h) L'Organisation des Nations unies, ses institutions spécialisées, ses programmes et ses fonds déclinent toute responsabilité concernant les activités de l'utilisateur.
- i) Les conditions d'utilisation du logo ne sauraient sous-entendre ou impliquer que l'utilisateur représente l'Organisation des Nations unies, ses agents ou ses institutions, fonds, programmes ou offices, ni qu'il entretient avec eux une relation de partenariat commercial, d'employeur-employé ou de mandataire.
- j) L'utilisateur s'engage à protéger et défendre l'Organisation des Nations unies, ses institutions spécialisées, ses fonds, ses programmes, ses offices et ses agents contre toute action pouvant être intentée à la suite de l'utilisation du logo ou en relation avec elle.
- k) Rien dans les présentes ne saurait constituer ou impliquer une restriction ou un renoncement aux privilèges et immunités du Secrétariat, qui lui sont spécifiquement garantis.

8. Demandes de renseignements

Prière d'envoyer toute demande de renseignements à l'adresse suivante :

Courriel : IY2017comm@unwto.org